MALTA

QORTI CIVILI
PRIM' AWLA

ONOR. IMHALLEF
GIANNINO CARUANA DEMAJO

Seduta tas-7 ta' Marzu, 2003

Citazzjoni Numru. 1204/2000/1

Vincent Cuschieri Ltd
versus
Gaetano D'Angelo

F'din il-kaw\a s-so`jetà attri`i qieg]da titlob il-]las tal-bilan` tal-prezz ta' merkanzija mibjug]a lill-konvenut.
I`-`itazzjoni tg]id illi l-konvenut g]andu jag]ti lill-attri`i elf mitejn u tlieta u tletin lira u tmienja u ]amsin `ente\mu (Lm1,233.58) bilan` tal-prezz ta' merkanzija mibjug]a lilu. Billi g]alxejn sej]itlu, ukoll b'ittra uffi`jali tat-12 t'April 1999, biex i]allas, is-so`jetà attri`i fet]et din il-kaw\a u qieg]da titlob illi l-konvenut i]allasha elf mitejn u tlieta u tletin lira u tmienja u]amsin `ente\mu (Lm1,233.58) flimkien ma' l-ispejje\, fosthom dawk ta' l-ittra uffi`jali tat-12 t'April 1999, u l-img]ax minn dak in-nhar tal-pre\entata ta' l-ittra uffi`jali.
Is-so`jetà attri`i kienet talbet ukoll illi l-kaw\a tinqata' bid-dispensa tas-smig], billi dehrilha li l-konvenut ma kellux e``ezzjonijiet x'jag]ti. Il-qorti, i\da, b'dikriet tal-20 ta' Marzu 2001, laqg]et it-talba tal-konvenut biex jikkontesta l-kaw\a,

u l-konvenut ressaq l-e``ezzjoni illi d-dejn ilu li t]allas g]ax b'*datio in solutum* hu ta lill-attri`i bank tal-fri\a bil-prezz ta' tmien mija u]amsa u sebg]in lira (Lm875) u bank ie]or fejn jitqieg]ed *cash register*, u taha wkoll mitejn lira (Lm200) fi flus kontanti.

Il-konvenut ma hux qieg]ed ji`]ad illi kellu jag]ti lill-attri`i daqskemm qieg]da titlob fi`-`itazzjoni; lanqas ma hu kontestat illi l-mitejn lira (Lm200) t]allsu u nqatg]u mill-kont. Il-kontestazzjoni hija dwar jekk il-bqija tal-kont t]allasx b'*datio in solutum*.

Waqt is-smig] tax-xhieda]are[illi, meta s-so`jetà attri`i ng]atat il-bank tal-konvenut, dan ing]ata mhux b'*datio in solutum* i\da bil-patt illi, meta l-attri`i ssib tbieg]u, tbieg]u u taqta' l-prezz li dda]]al mid-dejn.  Dan ifisser illi l-attri`i ma]aditx il-bank bi]las i\da biex tbieg]u fl-interess tal-konvenut; sakemm il-bank ma nbig]x lil terzi, id-dejn ma nqatax.

G]alkemm il-konvenut jaqbel illi l-ftehim dak kien, madankollu qieg]ed ig]id illi issa l-bank ilu]afna g]and l-attri`i, qdiem u tilef il-valur tieg]u.  Billi dan it-telf fil-valur huwa ta' ]sara g]alih, g]ax issa ma jistax ibig] il-bank ming]ajr ma jitlef, is-so`jetà attri`i g]andha titqies li]aditu hi bi]las tad-dejn tieg]u.

Fil-fehma tal-qorti, il-fatt illi l-bank baqa' ma nbig]x ma jibdilx il-ftehim bejn il-partijiet: il-ftehim kien illi l-attri`i tfittex il-bejg] tal-bank g]all-konvenut, u mhux li tie]du hi b'*datio in solutum*.  Ma hux meritu ta' din il-kaw\a li l-qorti tara jekk kienx hemm xi ]tija min-na]a ta' l-attri`i fil-mod kif fittxet il-bejg]; il-kwistjoni tallum hija biss jekk kienx hemm ftehim ta' *datio in solutum*, u t-twe[iba hija li ftehim b]al dak ma kienx hemm u ma n]oloqx bil-mog]dija ta' \mien.

G]alhekk l-e``ezzjoni ta' ]las ma tistax tintlaqa', u l-qorti, wara li ti`]ad l-e``ezzjoni, tilqa' t-talba tas-so`jetà attri`i u tikkundanna lill-konvenut i]allas elf mitejn u tlieta u tletin lira u tmienja u]amsin `ente\mu (Lm1,233.58) flimkien ma' l-img]ax u l-ispejje\ mitluba fi`-`itazzjoni.

-------------------------------TMIEM-------------------------------